

Materia: Latín II

Esta prueba consta de un texto latino y de tres preguntas. El alumno debe traducir **un** texto latino de la propuesta seleccionada (hasta 6 puntos) y contestar a **dos** de las tres preguntas de esa propuesta (2 puntos cada una). Se valorarán la ortografía y la coherencia de las respuestas. Para la traducción puede usarse un diccionario latino-español.

Propuesta A

Traducir el texto siguiente:

Estrategia de César para evitar más ataques sorpresa mientras prepara un asedio

Reliquis deinceps diebus Caesar silvas caedere instituit et, ne quis¹ inermibus imprudentibusque militibus ab latere impetus fieri posset, omnem eam materiam, quae erat caesa, conversam ad hostem collocabat et pro vallo ad utrumque latus exstruebat.

(de César, *La guerra de las Galias*)

Notas:

*1. *quis* = *aliquis*

Contestar dos de las cuestiones siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.
2. Séneca: vida, obra y valoración.
3. Virgilio: vida, obra y valoración.

Propuesta B

Traducir **uno** de los textos siguientes:

a) *El buey no se hace cargo de las dificultades del ciervo*

Cervus nemorosus excitatus¹ latibulis,
ut venatorum fugeret instantem necem,
caeco timore proximam villam petit
et opportuno se bovili condidit.
Hic² bos latenti: "Quidnam voluisti tibi³,
infelix?"

(de Fedro, *Fábulas*)

b) *Cuenta Eneas lo sucedido tras zarpar*

Postquam altum¹ tenuere rates nec iam amplius ullae
apparent terrae, caelum undique et undique pontus,
tum mihi caeruleus supra caput astitit imber
noctem hiememque ferens, et inhorruit unda tenebris.

(de Virgilio, *Eneida*)

Notas:

- *1. *excitatus* + abl. de separación
- *2. *hic* : adverbio
- *3. *tibi* : dativo ético, se puede prescindir de él en la traducción

Notas:

- *1. *altum*: sobreentiéndase *mare*

Contestar dos de las cuestiones siguientes:

1. Análisis sintáctico del texto.
2. César: vida, obra y valoración.
3. Plauto: vida, obra y valoración.